

## Démarchage abusif

Les administrés sont régulièrement démarchés à domicile par les fournisseurs en gaz et électricité, ou tout autre prestataire. Bien que la plupart respectent la loi régissant cette pratique commerciale, il arrive que certains s'écartent de la charte éthique de cette profession et profitent des personnes âgées qui, souvent, prennent une décision rapide et sans capacité de jugement. Avant l'arrivée d'une loi qui devrait mieux encadrer ce mode de commerce contre certaines pratiques abusives et agressives, sachez qu'il existe un arrêté obligeant toutes les personnes effectuant du porte à porte, sur le territoire communal, de s'identifier auprès de la Mairie. Important : le fait d'avoir déclaré une prestation, une prospection, n'autorise en aucun cas le mandataire à se déclarer accrédité par la commune pour démarcher les particuliers de l'objet du démarchage

## Concernant l'État Civil

## Le saviez-vous ?

Effectuer une reconnaissance

La démarche de reconnaître un enfant permet d'établir la filiation envers celui-ci. Elle s'adresse aux parents ou futurs parents non mariés. Elle peut être enregistrée avant (nommée Reconnaissance anticipée) ou après la naissance.

C'est à partir de l'acte de Reconnaissance que se créent les liens juridiques de l'enfant vis-à-vis de la mère et du père. A partir de ce moment, l'enfant a les mêmes droits et les mêmes devoirs que l'enfant légitime envers ses parents. La reconnaissance est une des conditions de l'octroi de l'autorité parentale, elle est donc importante, voire indispensable. Elle permet aussi la délivrance du livret de Famille après la naissance, de parents non mariés et Français. Pour les personnes étrangères, le livret ne se délivre que si les actes de naissance des parents ont été dressés ou transcrits par une autorité Française.

Les personnes qui effectuent la Reconnaissance doivent se présenter avec une pièce d'identité, un justificatif de domicile (et un acte de naissance si celle-ci s'effectue après la naissance).

SOLUTION DU JEU de la page 6 cris des oiseaux

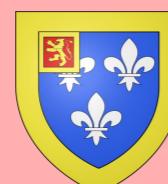
**A: 6 B: 7 C: 1, 2 D: 10 E: 4 F: 5 G: 8 H: 9 I: 1, 2 J: 3**

## État civil

Bienvenue à

Valentin LEFEBVRE COUPÉ  
Né le 03 octobre 2020

Toutes nos félicitations à



Une pensée pour ceux qui nous ont quittés

Le 25 décembre 2020  
Me Francine DUPRIEZ

## LES INFOS D'ÉTAING



*Bulletin trimestriel d'information de la commune*

Janvier 2021 N° Bulletin 003

## EDITO DU MAIRE

## Vœux 2021 aux étaignoises et étaignois,

2020, Une année inédite.

L'année qui vient de s'écouler a été marquée par une crise sanitaire mondiale inédite dont les conséquences économiques et sociales ont été, et sont encore, particulièrement dures pour les populations.

Virus, confinement, quarantaine, masques, distanciation; des mots malheureusement devenus bien trop coutumiers. 2020, aura été une année de difficultés, de mesures liberticides, d'adaptations, d'incertitudes, de souffrances pour certains touchés de plein fouet par la crise sanitaire et ses conséquences.

Je veux ici avoir une pensée toute particulière pour ceux qui nous ont quitté en cette année 2020 et dire que nous avons le regret de n'avoir pu les accompagner et entourer leurs familles comme elles le méritaient.

Il a fallu nous adapter : écoliers, professeurs des écoles, nouveaux modes de travail, façons de communiquer, tous ont appris dans l'urgence à travailler différemment.

Notre commune a essayé de jouer pleinement son rôle dans cette crise sans précédent : soutien dans la mise en place d'équipements de sécurité, distribution de masques, de gel hydro-alcoolique, par des adaptations matérielles pour préserver la santé de tous.

Je veux aussi remercier toutes celles et ceux qui se sont investis totalement dans la solidarité et l'aide aux plus exposés ou isolés. Merci aux bénévoles qui ont fabriqué en un temps record des masques offerts à nos habitants.

## Au sommaire

- Page 1**  
\* Edito du Maire
- Page 2**  
\* Suite Edito du Maire
- Page 3**  
\* Noël 2020 aux écoles
- Page 4**  
\* Hommage 11 novembre
- Page 5**  
\* Les travaux engagés
- Page 6**  
\* Divers
- Page 7**  
\* Collecte des déchets
- Page 8**  
\* De vous à nous

**Mairie**  
8 rue de la mairie 62156 ÉTAING  
Tél : 03 21 50 17 55  
[mairie@etaing.fr](mailto:mairie@etaing.fr) ou [www.etaing.fr](http://www.etaing.fr) ou  
[www.cc-osartis.com](http://www.cc-osartis.com)

Entretien  
Sur rendez-vous.

Responsable de la publication  
M. Jean-Louis CAPIEZ  
Comité de rédaction  
Mmes Éliane PARDIEU,  
Karine MATON,  
Fanny LECERF,  
MM Elie MERCHEZ, Christian RAQUET,  
René PAGNEN.

Imprimé par nos soins, a été tiré à 200 exemplaires.

Suite de l'édito page suivante

2020 aura été aussi une année d'engagement et d'espoir avec l'installation de nouveaux élus dans nos instances en mars dernier. Vous avez accordé à la liste municipale que je conduisais votre confiance dans le programme construit et proposé par cette équipe en partie renouvelée. Le nouveau Conseil Municipal, installé dans des conditions inédites, aura à cœur de continuer et de poursuivre dans la transparence le travail engagé.

Je veux aussi remercier l'ensemble des employés municipaux pour leur travail et leur engagement sans faille.

2021 verra le lancement du grand chantier de la construction de la station d'épuration qui sera située à la sortie d'Etaing en partant sur Sailly. Les travaux devraient démarrer en principe en mai 2021.

Autres projets :

- L'acquisition de 2 défibrillateurs qui seront installés : un près de la Mairie et le second à la salle Cadart.
- Nous allons lancer une réflexion, en collaboration avec la Gendarmerie, sur notre Sécurité (routière et biens personnels) avec la probable intégration d'un dispositif de vigilance citoyenne.

Faisons le vœu tous ensemble que 2021 soit une année de confiance et d'espoirs retrouvés.

Au nom de l'ensemble des élus et des personnels de notre belle commune, en mon nom propre, je vous souhaite à toutes et tous une très belle année 2021.

Quelle vous garde en bonne santé et vous apporte Joie et Bonheur.

Très belle année 2021

Votre Maire Jean-Louis CAPIEZ



NOËL des employés municipaux



Distribution des colis aux aînés

## COLLECTE DECHETS

### L'ENTRETIEN DES TROTTOIRS PAR TEMPS DE NEIGE

Afin de prémunir les habitants contre les risques d'accidents et d'assurer la salubrité, la sûreté et la commodité de passage, la municipalité rappelle l'existence d'un arrêté municipal portant obligation de déneigement et d'enlèvement de verglas sur les trottoirs au droit de son habitation. Cette disposition s'applique chaque hiver du 1er novembre au 30 avril de l'année en cours.

### Petit rappel et conseils : la prévention pour le vol d'outillages

Prévention contre les vols d'outillage dans les véhicules et les propriétés : Pensez à personnaliser vos biens voici quelques exemples : graver, marquage à l'encre indélébile, relever les numéros de série, prendre en photo le bien et ses spécificités.

**La personnalisation et l'identification possible diminuent l'attractivité du vol, car elles rendent plus difficile le recel.**

#### COLLECTE MENAGERE BAC GRIS

Tous les mercredis

Pour rappel : JOUR FERIE pas de collecte

#### COLLECTE SELECTIVE BAC JAUNE

Tous les 15 jours en semaine impaire le mercredi

Mercredi 13 janvier 2021  
Mercredi 27 janvier 2021  
Mercredi 10 février 2021  
Mercredi 24 février 2021  
Mercredi 10 mars 2021  
Mercredi 24 mars 2021  
Mercredi 07 avril 2021  
Mercredi 21 avril 2021

#### COLLECTE DU VERRE BAC VERT

Ramassage mensuel le 1er jour de collecte traditionnelle du BAC Gris

Mercredi 06 janvier 2021  
Mercredi 03 février 2021  
Mercredi 03 mars 2021  
Mercredi 07 avril 2021

#### COLLECTE DES DECHETS VERTS 2021

Contenant libre

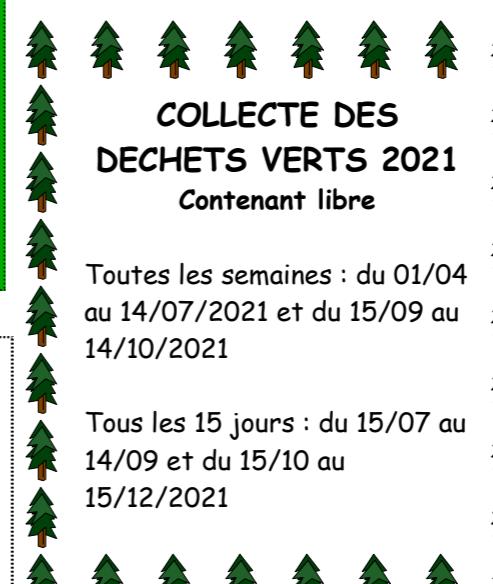


Toutes les semaines : du 01/04 au 14/07/2021 et du 15/09 au 14/10/2021

Tous les 15 jours : du 15/07 au 14/09 et du 15/10 au 15/12/2021

#### COLLECTE DES ENCOMBRANTS

Vendredi 19 mars 2021  
Jeudi 18 novembre 2021



Informations sur la collecte et gestion des déchets sur la page:

[www.cc-osartis.com](http://www.cc-osartis.com)

Onglet : Services, rubrique : Gestion des déchets

Numéro Vert : 0 800 10 25 35

### Horaire déchèteries

Baralle

Biache-saint-Vaast

Vis-en-artois

### Du 1er avril au 31 octobre

Du lundi au jeudi

09h-12h/13h30-17h

Vendredi et samedi

09h-12h/13h30-17h

Dimanche :09H - 12H

### Du 1er novembre au 31 mars

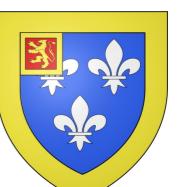
Du lundi au samedi

09h-12h/13h30-16h30

Dimanche :09H - 12H

Accès sur RDV samedi et dimanche

N'oubliez pas d'appliquer les gestes barrières, et prenez soin de vous et de vos proches.



### Les chasseurs au secours des hirondelles

Vous avez certainement remarqué que les colonies d'hirondelles étaient en très nette régression depuis quelques années (moins de 40% en 20 ans) : c'est la conséquence de l'évolution des activités humaines impactant très fortement cet oiseau. Outre la diminution des insectes volants dont elles se nourrissent, il faut aussi noter les moindres possibilités de nidification offertes par les bâtiments modernes aux parois souvent trop lisses et la réduction des matériaux nécessaires à la construction et l'entretien des nids, à savoir les brindilles et surtout la boue. Avec des printemps de plus en plus secs pendant de nombreuses semaines, il n'y a en effet dans nos campagnes plus guère de flaques ou de mares indispensables à l'hirondelle rustique pour trouver des espaces boueux.

D'où l'opération menée dès le printemps 2020 par la Fédération Régionale des Chasseurs des Hauts de France en partenariat avec l'association OrnithoNature et avec le soutien du Conseil Régional pour favoriser la nidification des hirondelles en distribuant des « bacs à boues ». Il s'agit de bacs à endives recyclés dans lesquels il convient de mettre de la terre qu'il faut mouiller régulièrement et abondamment, l'idéal étant de les disposer le plus près possible des colonies d'oiseaux.

Ce projet concerne non seulement les collectivités ou les établissements scolaires, mais aussi les particuliers souhaitant contribuer à la sauvegarde de l'hirondelle qui est un symbole très fort de notre ruralité. Les acteurs signent une charte et s'engagent à mettre en place un espace boueux de la mi-mars à la fin juillet et à participer au suivi des populations nicheuses sur un site dédié. OrnithoNature et la Fédération Régionale des Chasseurs assurent l'encadrement pédagogique via des expositions et des conférences, ainsi que l'accompagnement du projet par des missions de conseil et le traitement des données. Toute personne désireuse de participer à cette opération peut me contacter le plus rapidement possible soit par courriel (jeremie.pardieu@nordnet.fr), soit par téléphone au 03.61.33.72.54

Jérémie PARDIEU, Président du Club Cynégétique d'Etaing et du GIC Val de Sensée-Cojeul



Les verbes associés au cri de l'hirondelle : Trisser ou gazouiller

**En parlant des oiseaux de nos jardins,**  
Connaissez-vous le verbe (ou les verbes) associé à son cri ?



A: La mésange charbonnière



B: La pie bavarde



C: Le pic vert ou pivert



D: La tourterelle



E: Le faisan



F: Le coucou

A: ... B: ... C: ... D: ... E: ... F: ... G: ... H: ... I: ... J: ...

Solution page 8

G: Le merle

H: Le ramier

I: Le pic épeiche

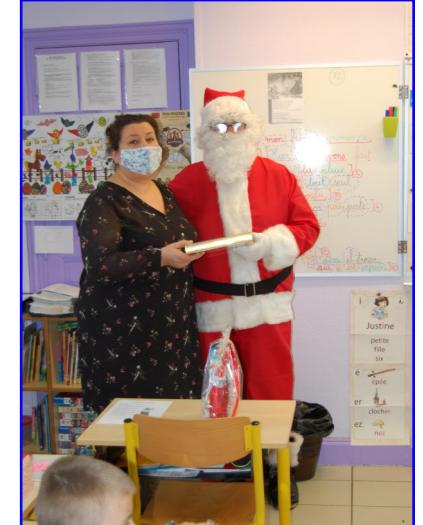
J: La chouette



- 1 Picasser  
2 Pleupleuter  
3 Chuinter, huer, hululer  
4 Criailleur  
5 Coucouler

- 6 Zinzinuler  
7 Jaser, jacasser  
8 Babiller, flûter, siffler  
9 Caracouler  
10 Gémir, roucouler

Cette année pas de traditionnel spectacle de NOËL à cause de la crise sanitaire mais le Comité des Fêtes et la Municipalité ont demandé au Père Noël de passer dans les classes des écoles d'Etaing afin de distribuer beaucoup de gourmandises. Moment très apprécié de nos petits lutins scolaires.



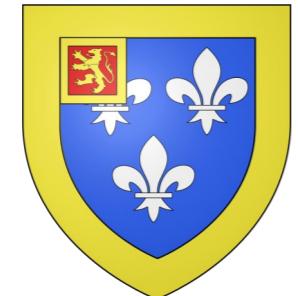
JOYEUX NOËL 2020

**HOMMAGE A NOS SOLDATS MORTS POUR LA FRANCE**

Malgré le contexte actuel (COVID-19), la cérémonie de commémoration de la victoire et de la fin de la guerre 14-18 a été célébrée ce mercredi 11 novembre 2020 en comité restreint. Mr Le Maire accompagné de ses adjoints, du Correspondant Défense Christian RAQUET, des anciens combattants d'Algérie/Maroc Albert DEHAINE et Jacques BRIDOUX se sont recueillis devant le Monument aux Morts et ont déposé une gerbe de fleurs pour rendre hommage aux soldats du village morts pour la France.

Un autre moment de recueillement avec dépôt de gerbes de fleurs au cimetière du village sur la tombe de soldats morts pour la France et mise au vent du drapeau Français.

Chaque 11 novembre, la Nation rend également hommage à tous les morts pour la France, ceux d'hier et ceux d'aujourd'hui.



ETAING

**LA CRECHE DE NOËL DANS NOTRE EGLISE**

En cette période de NOËL une magnifique crèche a été réalisée par les bénévoles dans l'Eglise de notre village.

Le curé de la paroisse l'abbé Jean-Claude Facon est parti début novembre, après 7 années au service de notre paroisse, pour Saint-Pol-sur-Ternoise, lieu de sa nouvelle mission.

Bienvenue à l'abbé Bernard DENIS.



La rénovation d'une pièce de notre Eglise a été réalisée par Bruno : Carrelage, peinture et maçonnerie ont rendu à cette pièce une certaine fraîcheur.

A la période de Toussaint, aménagement route de Saily par la mise en place de bacs floraux en bois réalisés par Bruno qui viennent embellir l'entrée du village

Un élagage a été réalisé dans le chemin du Bois afin d'éclaircir et de mettre en valeur ce lieu de promenade.

**DU NOUVEAU A ETAING****OUVERTURE D'UNE FRITERIE A ETAING**

Depuis peu, la friterie « CHEZ COCO » vous attend pour déguster une bonne portion de frites mais aussi bien d'autres gourmandises.

Merci à Me DEU Coralie pour les bonnets et chocolats offerts aux écoles du village pour Noël.

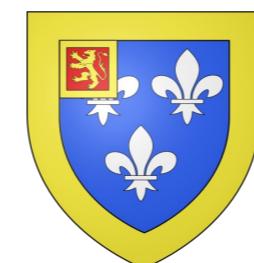
**COMMUNAUTE DE COMMUNES OSARTIS-MARQUION**

Notre Maire Jean-Louis CAPIEZ fait parti des élus communautaires d'Osartis-Marquion, il est membre du bureau de cette communauté de communes.

Il a intégré les commissions :

- Mutualisation
- Développement rural

Notre 1er adjoint Elie MERCHEZ, suppléant de notre maire à la communauté de communes, est membre de la commission : Développement numérique

**COMITE DES FÊTES : distribution des colis aux aînés le 19/12/2020**

Le comité des Fêtes, associé à la municipalité, a distribué à nos aînés le traditionnel colis de fin d'année, malgré l'absence de manifestations (photo page 2). Le comité des Fêtes vous présente ses meilleurs vœux pour cette nouvelle année 2021. Que la joie et la santé soient au rendez-vous pour vous et tous ceux qui vous sont proches.

Elie MERCHEZ, Président du comité des Fêtes